

Sábado 14
PARTE I
800-10:15

UNIDAD II

EL LIBRO DE GÉNESIS Y LOS EVENTOS
PARALELOS EN TABLILLAS DEL ANTIGUO CERCAÑO ORIENTE

מוֹת מוֹת

Génesis 3 describe la consecuencia del pecado que arrastra al ser humano y la creación entera. El término hebreo para la sentencia "ciertamente morirás", es la mención doble de la palabra מוֹת, como se le mut mut expresando la veracidad innegociable de tal sentencia. Esto hizo que el ser humano pasó a otra dimensión o estado que es conocido como la "muerte espiritual" la cual implica varios niveles de muerte como son:

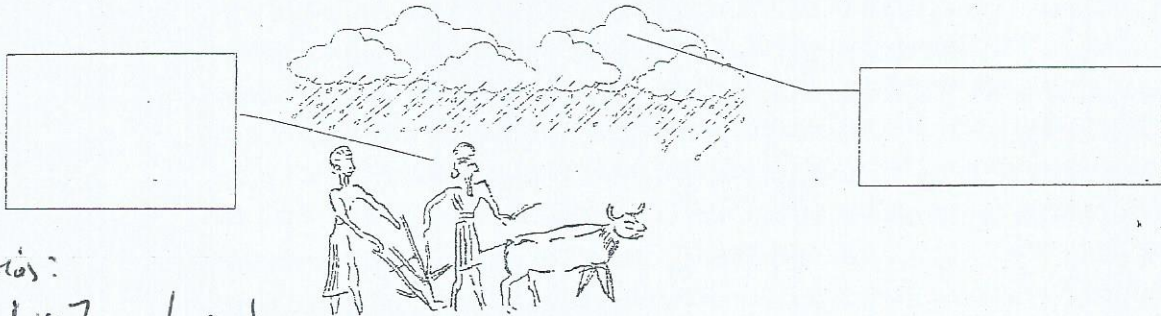
Mut. = מוֹת

- Muerte a la relación Dios-hombre
 - Muerte... Física
 - Muerte... Metáfora
 - Muerte... Inter personal
 - Muerte... Castigo mismo

Marduk - Dea
Ishtar - Asera

Esta "muerte" generó en el ser humano después de la caída, la necesidad de creer en alguien superior, buscando así vincular las necesidades humanas a un ser trascendente al modo de su propia cosmovisión. Lo que ha demostrado la realidad humana es que el hombre sigue buscando llenar en la actualidad, el vacío espiritual que se generó ante la pérdida de la comunión con Dios

A Noé probablemente no le era ajeno ver a sus contemporáneos, adorando a dioses que ellos mismos habían inventado o en medio de la confusión habrían adoptado dioses que eran en realidad invenciones humanas a partir del vacío que dejó en el hombre, el evento de Génesis 3.



Los Sumerios:

inventaron la rueda, escritura

interpretaron el clima. y se preguntaron sobre el creador, y su dios Marduc

y su esposa, dios de fertilidad en Mesopotamia

En Canaan era dios sa los mismos y son conocidos en Dea y Asera

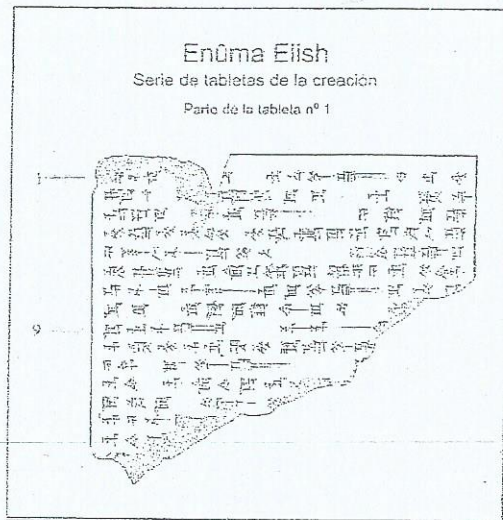
Sábado 14
PARTE II
10:30-12:45

ברא

La palabra *barah* es un verbo donde siempre el sujeto es Dios y la acción creadora de Dios es hecha de la "nada". Es decir, todo surge de la nada por la acción creadora y el poder de Dios.

Las tablillas encontradas en el Antiguo Cercano Oriente también tienen sus versiones de la creación, a veces descritas de manera confusa y poco inteligible.

1. Lectura de algunas tablillas sobre eventos del Génesis 1-11



(siglos XIX - XVI a.C.)
[Poema babilónico escrito en acadio]

La creación del mundo

La creación del mundo, elevación del firmamento y edificación del Esharra 135 Entonces el Señor se detuvo en considerar el cadáver, (y) como podría dividir el aborto y hacer de el obras llenas de arte. La separo, 105 como a un molusco, en dos partes; la mitad de ella colocó en lo alto y la desplegó como firmamento, lo señaló mediante barreras y apostó guardias. 140 Les encomendó que no permitiesen escapar a sus aguas. 106 Recorrió los cielos y supervisó las regiones. Estableció en ellos la contraparte del Apsu, morada de Nudimmud. Al medir el Señor las dimensiones del Apsu, una Gran Mansión, su semejanza, 107 estableció como Esharra; 108 145 la gran mansión, Esharra, la que formó, los cielos. Hizo que Anu, Enlil 109 y Ea ocupasen ahí las residencias suyas.

Teogonía

Sonaj = origen

origen de Dios

Cosmogonía

(origen del universo)

Templo sagrado de la asiria

Apsu = Dios de aguas dulces

Enlil = Dios del viento

Ea = Dios Tierra

Dublin y Legido del Anticuo Oriente

Maximiliano Suarez Gordon

Mito de la creación de Atra-hasis

Atra-hasis significa "super-inteligente" en alusión al rey de Babilonia Ammi Saduqa (1646-1626). A continuación el texto del mito de la creación de Atra-hasis:

"...Cuando los dioses eran como el hombre, soportaban la tarea, llevaban la espuerta¹; la espuerta de los dioses era grande y la tarea pesada; abundante era la fatiga. Los grandes Anunnaku, la septena, querían hacer soportar la tarea a los Igigu. Anu su padre, el rey, su consejero, el valiente Enlil, su chambelán (?) Ninurta, su ... Ennugi tomaron el cubilete... sacaron suertes, se repartieron los dioses. Anu subió al cielo; ... [tomó] la tierra; [las cerraduras], las fosas del mar fueron entregadas a Enki el príncipe (?). [Después que Anu] subió al cielo, [los dioses, los] del Apsu, descendieron; [los Anunnaku], los del cielo, impusieron [la tarea] a los Igigu. [Los dioses] se pusieron a excavar [acequias] [abrieron canales], cosa vital para el país; [los Igigu] se pusieron a excavar [acequias], [abrieron canales], cosa vital para el país. [Los dioses excavaron] el río Tigris [y el Éufrates] a continuación. Agotados por este trabajo, los Igigu acabaron por rebelarse, quemaron sus instrumentos de trabajo y acudieron al palacio de Enlil con la intención de destronarlo. Entonces Anu, Enki y los Anunnaku celebraron consejo, discutieron y acabaron por reconocer que tenían razón los Igigu en sus quejas; buscaron entonces una solución; la creación de la humanidad para que cargara con el yugo que pesaba sobre los Igigu. Las tres primeras líneas que vienen a continuación están al final del discurso que dirigió Enki 1 Se trata de la espuerta para transportar tierra, sobre todo en los trabajos públicos, de forma que a veces se usa como sinónimo de éstos. Material Complementari a los demás dioses sobre este tema: "Está allí Belet-ili, la matriz; que la matriz vuelque, que dé forma y que el hombre lleve la espuerta del dios". Llamaron a la diosa, interrogaron a la comadrona de los dioses, la sabia Mami: «Tú has de ser la matriz formadora de la humanidad; forma el lullu² que soporte el yugo; que soporte el yugo que es la obra de Enlil; que el hombre lleve la espuerta del dios». Nintu abrió la boca y dijo a los grandes dioses: «No es a mi sola a quien conviene obrar; con Enki es con quien hay que hacer la obra; él es el que lo purifica todo; que me dé arcilla y yo obraré». Enki abrió la boca y dijo a los grandes dioses: "El primer día del mes, el siete y el quince quiero organizar una purificación, un baño. Que se mate a un dios determinado y que los dioses se purifiquen por inmersión. Con su carne y con su sangre que Nintu mezcle un poco de arcilla; que el dios mismo y el hombre se mezclen juntos en la arcilla. ¡vamos, oigamos el tambor para siempre! Que de la carne del dios haya un espíritu; que dé una señal de sí al viviente y para impedir el olvido que haya un espíritu". "¡Sí!", respondieron en la asamblea los grandes Anunnaku que están encargados de los destinos. El primer día del mes, el siete y el quince organizó una purificación, un baño. Mataron en su asamblea a Wé, un dios que tenía espíritu; con su carne y su sangre Nintu mezcló arcilla; [...] ¡para siempre! De la carne del dios hubo un Espíritu; dio una señal de sí al viviente y para impedir el olvido hubo un espíritu. Después que ella mezcló esta arcilla, llamó a los Anunna, los grandes dioses. Los Igigu, los grandes dioses, escupieron sobre la arcilla. Mami abrió la boca y dijo a los grandes dioses: «Me habéis ordenado una obra y la he cumplido; habéis matado a un dios con su espíritu; os he librado de vuestra dura tarea, he impuesto al hombre vuestra espuerta. Habéis concedido los gritos a la humanidad; he roto la argolla (?),

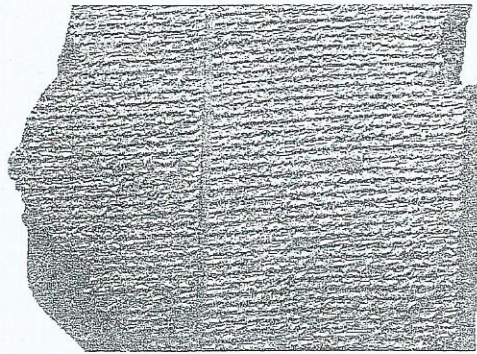
Enki fue el dios
mesopotámico equivalente
a Adán

Utna.

he devuelto la libertad». Cuando oyeron lo que ella decía, corrieron y besaron sus pies: «Antes teníamos la costumbre de llamarte Mami; ahora que tu nombre sea: Señora de todos los dioses».

[recuperado de: <http://comuna.cat/Glosario/Atra-Hasis.pdf>]

La creación de Enkidu, desde el barro, en «La Epopeya de Gilgamesh»



En este relato hay una infinidad de alusiones a diferentes

El relato bíblico, Hay una clase de Agua Salada es la madre de todos los dioses

La mitología sumeria, cuenta cómo los habitantes de Uruk, cansados de la despiadada forma de gobernar de Gilgamesh (hacia el 2650 a. C.), rogaron a los dioses que los librara del rey déspota, el dios Anu, encargado de escuchar las quejas del pueblo pidió a Aruru que creara un ser tan fuerte como Gilgamesh:

“Cuando Anu hubo escuchado sus quejas, A la gran Aruru llamaron: «Tú, Aruru, creaste el hombre; Crea ahora su doble; Con su corazón tempestuoso haz que compita. ¡Luchen entre sí, para que Uruk conozca la paz!» Cuando Aruru oyó esto, Un doble de Anu en su interior concibió. Aruru se lavó las manos, Cogió arcilla y la arrojó a la estepa. En la estepa creó al valiente Enkidu, Vástago de..., esencia de Ninurta. Hirsuto de pelo es todo su cuerpo, Posee cabello de cabeza como una mujer. Los rizos de su pelo brotan como Nisabal. No conoce gentes ni tierra: Vestido va como Sumuqan. Con las gacelas pasta en las hierbas, Con las bestias salvajes se apretuja en las aguadas, Con las criaturas pululantes su corazón se deleita en el agua. (tablilla 1, columna 2)

[tomado de: <http://www.tallersur.es/la-creacion-de-enkidu-desde-el-barro-en-la-epopeya-de-gilgamesh/>]

2. El evento de la creación en Gilgamés y el texto de Génesis

Las distintas tablitas halladas en el ACO arrojan información válida sobre los criterios que usaron los escribas que escribieron a la orden de los reyes de turno. Entre los textos babilónicos resalta la obra más célebre conocida como “La epopeya de Gilgamés”. En distintos lugares de la Mesopotamia y sus alrededores como Uruk,

Sippar, Assur, Nínive, Meguid, etc., se han encontrado ejemplares de esta epopeya.

5

A. El texto de Gilgamés sobre la creación

Poema de la creación babilónica

“Cuando en lo alto en cielo aún no había sido nombrado
y abajo la tierra no tenía nombre,
Del océano primordial (apsú), su progenitor,
Y de la tumultuosa Tiamat, la madre de todos,
Las aguas se fundieron en una masa.
Aún no habían sido fijados los cañaverales ni se veían los juncuales.
Cuando ninguno de los dioses había sido traído a la existencia,
Ni habían sido designados por sus nombres,
Ni habían sido fijados sus destinos,
Entonces fueron creados los dioses en su seno”.

Marduk, siendo el dios más importante para las civilizaciones antiguas en Mesopotamia, aparece en estas narraciones como el soberano incluso de otros dioses.

“(Marduk) construyó una morada para los grandes dioses,
Instaló las estrellas, que son su imagen, los lumasi.
Determinó el año y delimitó las secciones
Hizo brillar a Sin (la luna) y le confió la noche
Y lo determinó como cuerpo nocturno para regular los días;
Cada mes, sin cesar, le da la forma de una corona;
Al principio del mes, para brillar sobre el país,
Tú mostrarás cuernos para determinar seis días;
Al séptimo día divide en dos la corona;
Al día catorce le pone de frente”.

El Texto de Génesis

El relato bíblico sobre la creación establece parámetros, que permiten visualizar una perspectiva única del cosmos y la vida en general. Es así que cada cosa creada tiene su lugar, así como Dios también lo tiene en medio de su creación.

- Dios es *..Creador, no hay una consulta entre dioses.*
- Las cosas creadas son *...de la nada.*
- La esencia divina.....

⁵ Los textos mesopotámicos copiados son del libro. Biblia y Legado del antiguo Oriente, escrito por Maximiliano García Cordero.

- El universo expone orden y propósito (teleología)

B. La creación del hombre en un texto sumerio

Las versiones sobre la creación del hombre revelan la participación de la esencia divina en la composición integral del hombre. Los textos babilónicos ponen a Marduk como el soberano y dios creador del ser humano. Veamos algunos textos.

Texto sumerio

“Cuando Marduk oyó las palabras de los dioses,
Su corazón le excitó a modelar obras artísticas;
Y, abriendo la boca, se dirigió a Ea en estos términos
Para comunicarle el plan que había concebido en su corazón;
Voy a amasar la sangre y haré que existan los huesos;
Voy a suscitar un salvaje, cuyo nombre sea hombre;
Ciertamente, voy a crear al hombre-salvaje
Para que se encargue del servicio de los dioses,
De modo que éstos sean aplacados”.

Ea = Dios tierra

Otro poema sumerio tiene una connotación similar a esta narración babilónica en cual dice:

“Cuando, en la montaña del cielo y de la tierra,
El dios An hubo creado los anunnaki,
Porque el nombre de Asnán no había sido todavía compuesto...,
La oveja no existía ni había nacido el cordero...
La cabra no había parido sus cabritillos...
Entonces, el hombre fue traído a la existencia”
Aún no había surgido la caña, el árbol había sido creado,
ni el adobe había sido puesto, ni el molde había sido fabricado,
ni la casa había sido construida, ni la ciudad edificada...,
pues la totalidad de los países era agua...
Entonces, el dios Marḫuk montó un armazón de cañas sobre el
mar, Creó el polvo y formó un bloque con él.
Luego creó la humanidad..., la hierba, el cañaveral, el bosque”.

Texto bíblico

La biblia describe algunos detalles respecto a la creación del hombre que comparte en cierto modo, con la información de los textos mesopotámicos. Los puntos que aborda el tema sobre la “formación del hombre” son los siguientes:

- La materia con que fue creado...
- La esencia divina y la humana
- La capacidad creadora

Sábado 14
PARTE III
2:00-4:15

C. La creación de la mujer

Veamos la particular manera de plasmar la mitología sobre el origen de la mujer en la especie humana.

Textos babilónicos

Los textos que a continuación aparecen son exclusivamente del famoso "Gilgamés".

6

Adam (hombre de tierra)

Llegaron las bestias con el que saciaban su corazón en el agua.
Y él también, Enkidu, el que había nacido en la estepa,
En compañía de las gacelas se había alimentado de hierba,
Con las manadas había calmado su sed en los manantiales,
Con las bestias salvajes se había deleitado en el agua (pura).
La hija del gozo sanguinario (venido) del fondo del desierto.
"El es, hija del gozo.....
que vea tus encantos;
Lejos de huir, (más bien) arrebatáale el aliento;
Apenas te vea, se te acercará;
Tira tus vestidos para que se acueste sobre ti;
Hazle a ese salvaje la iniciación de la mujer.
Entonces le resultará extraña la manada que ha crecido bajo su égida.
Sus abrazos apasionados gemirán amorosamente sobre ti".
La hija del gozo dejó caer su vestido,
..... y él vio sus encantos.
Lejos de intentar huir, ella le arrebató el aliento,
Tiró sus vestidos para que se acostase con ella;
Ella le hizo a aquel salvaje la iniciación de la mujer.
Sus abrazos apasionados gimieron amorosamente sobre ella.
Seis días y siete noches Enkidu en celo poseyó a la hija del gozo.
Cuando se sació del placer que ella le daba,
Quiso volver a su manada.
Pero, al ver a Enkidu, las gacelas se pusieron a huir
Enkidu las encorrió, (pero) su cuerpo estaba sin fuerza;
Sus rodillas quedaban inmóviles mientras su manada se alejaba;
Enkidu estaba débil; su carrera no era como antes.
Pero él se había desarrollado; su inteligencia estaba despierta.

⁶ Tomado de los "documentos en tomo a la biblia. V. 7 "Gilgamés" del autor Florence Malbran-Labat. Verbo Divino. Páginas 12-13. Este es un material completa de las Epepeyas de Gilgamés en la que aparecen las copias de sus 12 tablillas.

Volvió a sentarse a los pies de la cortesana
 Y se puso a contemplar su rostro, ...
 La cortesana decía a Enkidu; tienes algo de divino;
 -"Eres guapo, Enkidu; tienes algo de divino;
 ¿Por qué andas errante por el desierto con las bestias salvajes?
 Ven. Yo te conduciré al recinto de Uruk,
 Al templo sagrado, morada de Anu y de Enlil...
 Mientras ella le hablaba, él asentía a sus palabras.
 Había tomado conciencia de sí; buscaba un amigo.
 Enkidu dijo a la cortesana:
 -"Ve, hija del gozo, condúceme al templo sagrado, morada de Anu y de
 Ishtar..."

Texto bíblico

El texto bíblico presenta una historia de la creación de la mujer de la misma esencia del varón y se observan algunos detalles.

- El varón
- La mujer como compañera idónea...
- La mujer como complemento....

D. El árbol de la conciencia del bien y del mal

Debemos resaltar en este tema "el mito de Adapa", se trata de un hombre con ascendencia divina que alcanza la inmortalidad frente al intento de ser muerto por el dios del aire.

Fragmentos del mito de Adapa

Le había dado sabiduría pero no le había dado vida eterna
 En el muelle santo, el de la luna nueva, subió (Adapa) al velero;
 Entonces soplo un viento, y su barco se lanzó a navegar
 Durante siete días el (viento del sur) no sopló sobre la tierra...,
 Entonces, Ea, que conoce lo tocante al cielo, se apoderó de él (Adapa)
 Y le dio este consejo: (Adapa), vas a presentarte (ante Anu), el rey;
 (vas a tomar el camino del cielo.
 Cuando hayas subido al cielo y te hayas acercado a la puerta de Anu),
 (Tammuz y Giz-zi-da) estarán a la puerta de Anu (cielo).
 Al verte te preguntarán:
 Adapa, ¿por qué vistes prendas de luto?
 Han desaparecido de la tierra nuestros dioses; por eso estoy así

Cuando estés ante Anu, cuando te ofrezcan pan de muerte, no lo comerás.
 Cuando te ofrezcan agua de muerte, no la beberás
 Cuando hubo subido al cielo, se acercó a la puerta de Anu;
 Tammuz y Giz-zi-da estaban en la puerta de Anu
 Traed pan de vida para que lo coma él
 Pero, cuando le trajeron el pan de vida, no lo comió;
 Cuando le trajeron del agua de vida, no lo bebió
 Y, al mirarle, Anu se rio de él;
 Adapa, ¿por qué no comiste ni bebiste?
 No gozarás de vida (eterna). ¡Ah, humanidad perversa!
 Mi señor, Ea, me dio esta orden: ¡No comerás y no beberás!
 ¡Llevalo y devolvedlo a su tierra! ⁷

Texto bíblico

El pasaje bíblico cuando hace mención del árbol del bien y del mal, tiene que ver básicamente con un asunto de obediencia, y este es un tema ético-moral, y se observa de la siguiente manera:

- El árbol...
- El mandato...
- El implicancias de la desobediencia...

E. El origen del pecado

El tema del pecado no es fundamental para la buena comunión con los dioses según los textos del ACO, a diferencia de la forma contundente como lo exige el texto bíblico.

Textos babilónicos

Traed pan de vida para que lo coma él.
 Pero, cuando le trajeron el pan de vida, no lo comió;
 Cuando, le trajeron el agua de vida no lo bebió ⁸

Según la información de Cordero, en el texto de Gilgamesh se habla de un bosque de árboles donde hay "una fruta apetitosa a la vista" y afirma que en varios textos cuneiformes se refiere al "goce sexual". El texto señala que Gilgamesh al regresar de jordanas de grandes hazañas heroicas es Ishtar, la diosa del amor, quien persuade

⁷ Maximiliano García Cordero. Biblia y Legado... (pp. 33-34), cita a ANET, obra en inglés que es autoridad en información de texto de mitologías mesopotámicas y textos legales de la Antigüedad.

⁸ Mito de Adapa en García Cordero. P. 34.

diciendo: "Ven, Gilgamesh; sé mi amante; dame de tu fruta" y añade: "sé tú mi marido y yo seré tu esposa" y así hace referencia a una persistencia de parte de Ishtar, para lograr persuadir a Gilgamesh.⁹

Cuando Gilgamesh escribe sobre Enkidu y la relación sexual que sostuvo con la compañera que encontró en la estepa dice:

"Enkidu, el hombre salvaje, después que tuvo la experiencia sexual con la hieródula, adquirió una ciencia superior, que reveló su categoría humana, por encima del ambiente animalesco que vivía. Entonces pierde energías selváticas, pero descubre el mundo de la conciencia, de la relación con algo que antes no intuía... había desarrollado su inteligencia..."¹⁰

Texto bíblico

Según el libro de Génesis 3, la historia del hombre se divide en dos: el ser humano en el período de la inocencia y el ser humano caído y alejado de la presencia de Dios. Y se puede detallar así:

- El concepto del pecado → *desobediencia a los ángeles*
- El corazón del ser humano
- El plan de Dios para el ser humano

El libro albedano es estar en la condición de perfección para poder decidir, hoy no se está en la condición de perfección, por ello, no se puede hablar de libro albedano si se le tuvo únicamente Adán y Eva y el Señor Jesús

Sábado 14
PARTE IV
4:30-6:45

F. El diluvio

El diluvio fue otro gran evento que revela el juicio de Dios a la humanidad pecadora. veamos algunos textos.

Textos babilónicos

" Gilgamesh le dijo a Utnapishtim, el lejano:
Cuando te miro, Utnapishtim, tus rasgos no son extraños;
Incluso eres como yo: tú no eres extraño, pues eres como yo

⁹ García Cordero. Página 36.

¹⁰ Página 30-31.

Dime, pues: ¿cómo te uniste a la asamblea de los dioses en tu busca de la vida?

Utnapishtim respondió así a Gilgamés:

Te voy a manifestar, ¡oh Gilgamés!, una cosa oculta,

Te comunicaré un secreto de los dioses:

Shuruppak-ciudad que tú conoces, situada a orillas del Eufrates

Esa ciudad era antigua como los dioses en el que ella moraban cuando sus corazones les decidieron a los grandes dioses a suscitar el diluvio.

(Estaban) Anu, su padre; el valiente Enlil, su consejero...

Y sus palabras repitió al cañaveral:

¡Cañaveral, cañaveral! ¡Pared, pared!

¡Cañaveral, escucha! ¡Pared, oye!

¡Hombre de Shuruppak, hijo de Ubar-Tutu!

¡Desmonta esta casa, construye una nave!

¡Renuncia a la hacienda y preocúpate de la vida!

¡Despégate de los bienes y salva tu vida!

Coloca en la nave la simiente de todos los vivientes.

Determinas así las dimensiones del barco que has de construir:

Será igual su anchura y su altura; lo techaras como al apsu...

Los pequeños llevaban brea, y los grandes el resto que se necesitaba.

Al quinto día coloqué el maderamen: un acre era la extensión del suelo..

Preparé los lados y los ajusté; le instalé seis puentes, distribuyéndolo así en siete partes.

Y el plano de cada piso lo dividí en nueve compartimentos;

Hice de desagüaderos en él; procuré vigas e hice acopio de suministros

Maté bueyes para (la gente) y sacrificé varias ovejas cada día.

(Di) mosto, vino rojo, aceite y vino blanco a los trabajadores, como si fuera agua del río, para que lo festejasen como si fuera el día de Año Nuevo. Luego tomé unguento y lo apliqué a mi mano, y al séptimo (día) el barco estaba completo.

Fue difícil (la botadura), pues hubieron de cambiar las planchas de arriba y las de abajo (hasta que) entraron en el agua dos terceras partes...

Luego cargué en él los seres vivos e hice subir al barco a toda mi familia y parentela, así como a las bestias de los campos, las salvajes criaturas de los campos, y a los artesanos también los tomé a bordo...

Subí al barco y cerré la entrada...

En su interior tronaba Hadad, precedido de Shullat y Hanish, moviéndose como dos heraldos sobre las colinas y los llanos...

La consternación producida por Hadad llegó hasta los cielos, pues la luz se transformó en negrura...

Nadie veía a su compañero, ni podía reconocerse la gente desde el cielo.

Los dioses se asustaron ante el diluvio, y, retrocediendo, subieron al cielo de Anu, y allí se agazaparon como perros, acurrucados contra el mundo exterior...

→ el diluvio fuera
del control
de los dioses

Durante seis días y seis noches sopló el viento del diluvio, mientras la tormenta del sur barría la tierra.

Al llegar al séptimo día, la tormenta del sur (que trajo) el diluvio empezó a amainar en su ataque, que había reñido como un ejército.

El mar se aquietó, se apaciguó la tempestad y cesó el diluvio.

Entonces contemplé el horizonte: se había restablecido la calma y toda la humanidad se había convertido en lodo... Abrí entonces una escotilla y la luz hirió mi rostro, e inclinándome muy bajo, me senté a llorar, deslizándose las lágrimas por mi cara.

Miré en busca de las lindes en la extensión del mar.

En cada catorce (regiones) emergía una comarca (montañosa).

Y el barco se detuvo en el monte Nisir; Allí quedé sujeto e inmovilizado...

Al día séptimo envié y solté una paloma;

La paloma se fue, pero regresó, porque no había donde descansar.

Después despaché y solté a un cuervo, y el cuervo se fue, y, viendo que las aguas habían disminuido, se puso a comer, a graznar, y no retornó.

Entonces dejé salir (todas las cosas) a los cuatro vientos, y ofrecí un sacrificio, vertiendo una libación en la cima del monte...

Los dioses olieron el sabor, el dulce sabor;

Los dioses se apiñaron como moscas en torno al sacrificador...

Cuando al fin llegó Enlil y vio el barco, Enlil se enojó sobremanera, y, enojado contra los dioses Igigi (celestiales), (dijo):

'¿Escapó alguna alma viviente? ¡Ningún hombre debía sobrevivir a la destrucción!'

Entonces Ninurta abrió la boca para hablar, diciendo al valiente Enlil:

'¿Quién, fuera de Ea, puede maquinare proyectos? Sólo Ea conoce todo'.

Por su parte, Ea abrió la boca para hablar, diciendo al valiente Enlil:

"Tú, el más sabio de los dioses; tú, héroe, ¿cómo pudiste sin razón provocar el diluvio?"

¡Al pecador exígele (la responsabilidad de su) pecado,

Al transgresor castígale su transgresión!

Pero se benévolo para que no sea borracho,

Sé paciente para que no sea desplazado

No fui yo el que reveló el secreto de los grandes dioses

Entonces Enlil subió a bordo del barco,

Tomándome de la mano, y me subió a bordo.

Subió mi mujer a bordo e hizo que se arrodillara a mi lado,

De pie entre nosotros, tocó nuestras frentes para bendecirnos

(diciendo):

¡Hasta ahora, Utnapishtim fue tan sólo un ser humano;

En adelante, Utnapishtim y su mujer serán como nosotros: dioses, Y

Utnapishtim residirá lejos, en la desembocadura de los ríos!

Así, me tomaron y me hicieron residir en la desembocadura de los ríos.

Texto bíblico

El diluvio según la biblia tiene el sentido del juicio por la magnitud de la perversión de la raza humana, y señala:

- La causa ...
- Noé y su familia (ser humano)...
- Dios es uno....

Conclusiones	
Los textos de Mesopotamia	El texto de Génesis
<p>El hecho que en todos los pueblos se hacen mención de estos acontecimientos narrados en Génesis 1-11, indica que eso ocurrió, validando así el evento, pero buscando la versión que más se aproxima a la verdad.</p>	
<p>1. Una práctica común entre los reyes del ACO era reorientar la versión anterior de los sucesos para incorporarse como el protagonista de la historia.</p>	<p>1. Los escribas reproducían el texto recibido con responsabilidad y temor a Dios</p>
<p>1. Es por esta razón que aunque los eventos estuvieron más cerca a los escritos de Gilgamés y otros textos contemporáneos, sus versiones obedecieron a intereses personales de los reyes, tergiversando así la verdad de los hechos.</p>	<p>2. El Espíritu Santo guió a los shofferim (copistas del AT) a preservar la historia recibida por parte de los autores bíblicos.</p>
<p>3. Una evidencia de manipulación de la verdad es que a veces los reyes se comportan como dioses y a veces son dioses, así como los humanos también suben al nivel de dioses. Así mismo los dioses en ciertas narraciones discuten entre ellos por los hechos ocurridos.</p>	<p>2. Génesis siempre establece la diferencia entre El y el ser humano.</p>